

# Always here to help you

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

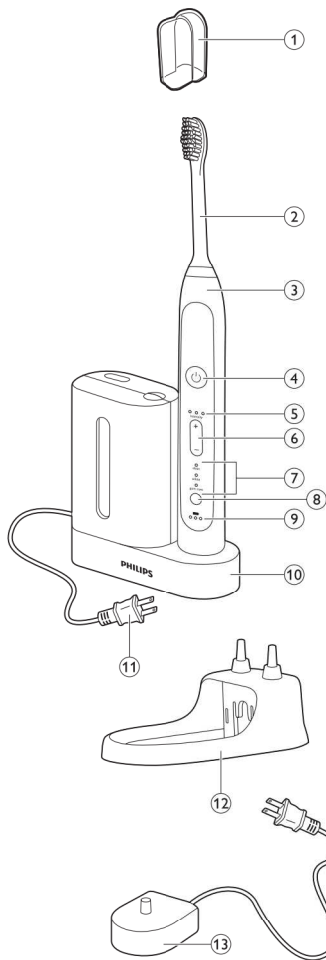
Question?  
Contact  
Philips



## FlexCare Platinum

PHILIPS  
**sonicare**





## Úvod

Blahopřejeme vám k nákupu a vítáme vás ve společnosti Philips. Abyste mohli plně využít podpory, kterou Philips poskytuje, zaregistrujte svůj výrobek na adrese **[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)**.

## Důležité

Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte tuto uživatelskou příručku a uschovejte ji pro budoucí použití.

### Nebezpečí

- Chraňte nabíječku a dezinfekční zařízení před kontaktem s vodou. Nepokládejte je ani neskladujte v blízkosti vody, například u vany s napuštěnou vodou, umyvadla, dřezu apod. Neponořujte nabíječku ani dezinfekční zařízení do vody ani do jiné kapaliny. Po čištění se ujistěte, že jsou nabíječka nebo dezinfekční zařízení úplně suché. Teprve poté je zapojte do sítě.

### Varování

- Napájecí kabel nelze vyměnit. Pokud je napájecí kabel poškozen, je nutné vyřadit nabíječku nebo dezinfekční zařízení z provozu.
- Nabíječku nebo dezinfekční zařízení nechte vždy vyměnit za originální typ, aby nevzniklo žádné riziko.
- Nepoužívejte nabíječku ani dezinfekční zařízení venku nebo poblíž zahřátých ploch. Neprovozujte dezinfekční zařízení v místech, kde se používají aerosolové výrobky (spreje) nebo kde se podává kyslík.

- Příklad lze připojit do sítě o napětí v rozmezí 100 až 240 V.
- Pokud je přístroj jakkoli poškozen (hlava kartáčku, rukojeť zubního kartáčku, nabíječka nebo dezinfekční zařízení), přestaňte jej používat. Tento přístroj neobsahuje žádné součásti, které by bylo možné opravit. Pokud dojde k poškození přístroje, obraťte se na středisko péče o zákazníky ve své zemi (viz kapitola „Záruka a podpora“).
- Děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, sensorickými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatečnou zkušeností či znalostí mohou přístroj používat jedině v případě, že jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a rozumí všem rizikům spojeným s používáním přístroje. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti, které nejsou starší 8 let a jsou bez dozoru.
- Dezinfekční zařízení přestaňte používat, pokud UV žárovka zůstane svítit při otevřených dvířkách. UV záření může být škodlivé pro lidský zrak a pokožku. Dezinfekční zařízení za všech okolností uchovávejte mimo dosah dětí.

### **Upozornění**

- Nemyjte hlavici kartáčku, rukojeť, nabíječku ani dezinfekční zařízení v myčce.

- Pokud jste v posledních 2 měsících podstoupili operaci zubu či dásní, poraďte se před použitím zubního kartáčku se svým zubním lékařem.
- Pokud se po použití tohoto kartáčku vyskytne nadměrné krvácení z dásní nebo pokud se vyskytuje krvácení i po jednom týdnu používání, poraďte se se svým zubním lékařem. Se zubním lékařem se poraďte také v případě, že se při používání zubního kartáčku Sonicare cítíte nepříjemně nebo pociťujete bolest.
- Zubní kartáček Sonicare splňuje bezpečnostní standardy pro elektromagnetická zařízení. Pokud máte kardiostimulátor nebo jiné implantované zařízení, před použitím se poraďte s lékařem nebo s výrobcem implantovaného zařízení.
- Máte-li zdravotní pochybnosti, obraťte se před použitím kartáčku Sonicare na svého lékaře.
- Tento přístroj je určen pouze k čištění zubů, dásní a jazyka. Nepoužívejte jej k žádným jiným účelům. Pokud je vám používání nepříjemné nebo máte pocity bolesti, ihned přístroj přestaňte používat a obraťte se na svého lékaře.
- Zubní kartáček Sonicare je přístroj určený k osobní péči a není určen pro použití u více pacientů ve stomatologické ordinaci nebo instituci.

- Jsou-li štětinky na hlavě kartáčku poškozené nebo ohnuté, přestaňte hlavu kartáčku používat. Hlavu kartáčku vyměňte každé 3 měsíce nebo dříve, pokud vykazuje známky opotřebení.
- Nepoužívejte jiné hlavice kartáčku než ty, které jsou doporučeny výrobcem.
- Pokud používáte zubní pastu s obsahem peroxidu, jedlé sody nebo bikarbonátu (běžně se vyskytují v bělicích zubních pastách), po každém použití důkladně očistěte hlavici kartáčku mýdlem a vodou. Tím předejdete praskání plastu.
- Nevkládejte předměty do vzduchových otvorů dezinfekčního zařízení ani tyto vzduchové otvory neblokujte tím, že byste je postavili na měkký povrch, v poloze nebo na místo, kde budou otvory blokovány jinými předměty (například časopisy, ubrousky nebo vlasy).
- V průběhu dezinfekčního cyklu a bezprostředně po něm je UV žárovka horká. Nedotýkejte se horké UV žárovky.
- Neprovozujte dezinfekční zařízení bez ochranného štítu, aby nedošlo ke kontaktu s horkou žárovkou.
- Pokud bylo dezinfekční zařízení použito ve 3 po sobě následujících cyklech čištění UV zářením (tj. bylo použito třikrát za sebou), vypněte je alespoň na 30 minut a teprve poté spust'te další cyklus čištění UV zářením.

## Elektromagnetická pole (EMP)

Tento přístroj Philips odpovídá všem platným normám a předpisům týkajícím se elektromagnetických polí.

### Všeobecný popis (Obr. 1)

- 1 Hygienická cestovní krytka
- 2 Hlava kartáčku s jedinečným identifikátorem
- 3 Rukojeť
- 4 Vypínač
- 5 Indikátor úrovně intenzity
- 6 Tlačítko úrovně intenzity (+ a -)
- 7 Režimy čištění
- 8 Tlačítko přepínání režimu
- 9 Indikátor stavu baterie
- 10 UV dezinfekční zařízení a základna s integrovanou nabíječkou a navíječem kabelu (pouze některé typy)
  - Není na obrázku: UV žárovka
  - Není na obrázku: odkapávací tácek dezinfekčního zařízení
  - Není na obrázku: Ochranný štít UV žárovky
- 11 Napájecí kabel se zástrčkou
- 12 Kryt nabíječky s držáky hlavy kartáčku (pouze některé typy)
- 13 Cestovní nabíječka
  - Není na obrázku: Cestovní pouzdro

*Poznámka: Obsah balení se může lišit v závislosti na zakoupeném typu.*

### Příprava k použití

#### Nasazení hlavice kartáčku

- 1** Nasadíte hlavici kartáčku tak, aby štětiny byly natočené k přední straně rukojeti. (Obr. 2)
- 2** Hlavici kartáčku pevně zasuňte na kovovou hřídel, dokud se nezarazí.

*Poznámka: Hlavy zubního kartáčku Sonicare Platinum se dodávají se snadno rozpoznatelnými ikonami, které umožňují identifikovat konkrétní hlavu kartáčku.*



## Nabíjení přístroje

---

- 1 Zapojte zástrčku nabíječky nebo dezinfekčního zařízení do síťové zásuvky.
- 2 Postavte rukojeť na nabíječku (Obr. 3).
  - ▶ Blikající světlo indikátoru stavu baterie ukazuje, že se zubní kartáček nabíjí.

*Poznámka: Úplné nabití baterie potrvá nejméně 24 hodin.*

## Použití přístroje

### Pokyny pro čištění zubů

---

- 1 Navlhčete štětinky (Obr. 4).
- 2 Naneste na štětinky malé množství zubní pasty. (Obr. 5)
- 3 Přiložte štětinky kartáčku k zubům pod mírným úhlem (45 stupňů) a pevně přitiskněte, díky čemuž se štětiny dostanou k dásním nebo mírně pod dásně. Změna vibrací (a malá změna zvuku) vás během čištění upozorní, že vyvíjíte přílišný tlak (Obr. 6).

*Poznámka: Udržujte střed kartáčku ve stálém kontaktu se zuby.*

- 4 Stisknutím vypínače zapněte kartáček Sonicare (Obr. 7).
- 5 Jemně udržujte štětinky neustále přiložené k zubům a k dásni. Zuby si čistěte krátkými pohyby sem a tam, aby se štětinky dostaly mezi zuby (Obr. 8).

*Poznámka: Štětinky by se měly jemně chvět. Nečistěte zuby stejně jako obyčejným kartáčkem.*

- 6 Chcete-li vyčistit vnitřní plochu předních zubů, nakloňte rukojeť kartáčku napůl svisle a na každém zubu proveďte několik svislých překryvných tahů kartáčkem (Obr. 9).

- 7** Začněte s čištěním v části 1 (horní zuby z vnějšku) a čistěte po dobu 30 sekund (45 sekund v režimu Deep Clean) ještě než přejdete na část 2 (vnitřní strana horních zubů). Pokračujte částí 3 (spodní zuby z vnějšku) a čistěte po dobu 30 sekund (45 sekund v režimu Deep Clean) ještě než přejdete na část 4 (vnitřní strana dolních zubů). Část 4 čistěte 30 sekund dokud se kartáček nevy vypne (Obr. 10).

*Poznámka: Abyste rovnoměrně vyčistili všechny zuby, rozdělte ústa na 4 části pomocí funkce Quadpacer (viz kapitola Funkce).*

*Poznámka: Po dokončení cyklu čištění můžete strávit další čas čištěním žvýkacích ploch zubů a míst, kde se vyskytují skvrny. Můžete také čistit jazyk, a to se zapnutým nebo vypnutým kartáčkem podle toho, co vám více vyhovuje (Obr. 11).*

Zubní kartáček Sonicare lze bezpečně používat k čištění:

- Rovnátek (při použití k čištění rovnátek se hlavice kartáčků mohou opotřebovávat rychleji)
- Opravných dentálních materiálů (výplní, korunek, faset, implantátů).

## Režimy čištění

---

- 1 **Clean:** pro výjimečnou každodenní čistotu (výchozí režim).
  - 2 **Bílá:** Režim bělení po dobu 2 minut slouží k odstranění povrchových skvrn. Poté se po dobu 30 sekund projasňují a leští přední zuby.
  - 3 **Deep Clean:** provádí čistotu obnovující 3minutovou alternativu čištění a masáže doprovázené výjimečně čistotným prožítkem.
- Váš zubní kartáček Sonicare se dodává s aktivovaným režimem čištění.

*Poznámka: Když je zubní kartáček zapnutý, nelze přepínat mezi režimy.*

- 1 Režim přepnete stisknutím tlačítka režimů ještě před zapnutím kartáčku Sonicare.
  - ▶ Rozsvítí se vybraný režim čištění.
  - ▶ Jakmile je vybrán režim čištění, zůstane aktivní, dokud není vybrán jiný režim.

*Poznámka: Pokud se zubní kartáček Sonicare používá v klinických studiích, je nutné vybrat výchozí režim 2minutového čištění Clean s vysokou intenzitou nebo režim Deep Clean s vysokou intenzitou.*

## Úrovně v jednotlivých režimech

- **Nízká:** 1 indikátor LED
- **Střední:** 2 indikátory LED
- **Vysoká:** 3 indikátory LED

*Poznámka: Chcete-li nastavit o jednu úroveň vyšší nebo nižší intenzitu, můžete zvýšit intenzitu stisknutím tlačítka + nebo ji snížit stisknutím tlačítka - v libovolném okamžiku cyklu čištění.*

### Snímač tlaku

Změna vibrací (a malá změna zvuku) vás během čištění upozorní, že vyvíjíte přílišný tlak. Další informace naleznete v kapitole Funkce.

### Stav baterie (když rukojeť není v nabíječce)

- 1 žlutý indikátor LED označuje nízkou úroveň nabití.
- 3 zelené indikátory LED označují plné nabití.

*Poznámka: Pokud uslyšíte dlouhé pípnutí a bliká žlutý indikátor LED nabití baterie, znamená to, že je zubní kartáček úplně vybitý a vypne se. Vložte zubní kartáček do nabíječky, aby se nabil.*

*Poznámka: Chcete-li baterii udržovat za všech okolností nabitou, můžete zubní kartáček Sonicare ponechat na nabíječce, když jej právě nepoužíváte.*

## Funkce

### Snímač tlaku

Tento typ zubního kartáčku Sonicare se dodává s aktivovanou funkcí snímače tlaku. Snímač tlaku funguje ve všech 3 režimech a při všech 3 úrovních intenzity.

Postup deaktivace nebo opětovné aktivace funkce snímače tlaku:

- 1** Umístěte rukojeť s připevněnou hlavou kartáčku do zapojené nabíječky nebo dezinfekčního zařízení.
- 2** Na 2 sekundy stiskněte a podržte vypínač a tlačítko pro přepínání režimu.
  - ▶ Ozve se 1 pípnutí na znamení, že snímač tlaku byl deaktivován.
  - ▶ Ozvou se 2 pípnutí na znamení, že snímač tlaku byl aktivován.

## Quadpacer

---

- Quadpacer je intervalový časovač, který obsahuje krátké pípnutí a pauzu, jež vám připomenou, že je třeba vyčistit 4 části ústní dutiny. Podle zvoleného režimu čistění pípá funkce Quadpacer v různých intervalech cyklu čistění. Funkce Quadpacer funguje ve všech 3 režimech a při všech 3 nastaveních intenzity (Obr. 10).

Funkce Quadpacer tohoto zubního kartáčku je aktivována. Postup deaktivace nebo opětovné aktivace funkce Quadpacer:

- 1** Umístěte rukojeť s připevněnou hlavou kartáčku do zapojené nabíječky nebo dezinfekčního zařízení.
- 2** Na 2 sekundy stiskněte a podržte tlačítko pro přepínání režimu.
  - ▶ Ozve se 1 pípnutí na znamení, že funkce Quadpacer byla deaktivována.
  - ▶ Ozvou se 2 pípnutí na znamení, že funkce Quadpacer byla aktivována.

## Chytrý časovač

---

Funkce Smartimer oznamuje dokončení cyklu čistění, když na konci cyklu čistění automaticky vypne zubní kartáček.

Profesionální dentisté doporučují čistit zuby alespoň 2 minuty dvakrát denně.

## Snadný začátek

---

Funkce pro snadný začátek jemně zvyšuje výkon během prvních 14 čistění, abyste si na čistění zubů kartáčkem Sonicare mohli zvyknout. Funkce pro snadný začátek funguje pouze v režimu čistění a při vysoké úrovni intenzity.

Tento typ zubního kartáčku Sonicare se dodává s deaktivovanou funkcí pro snadný začátek. Postup aktivace nebo opětovné deaktivace funkce pro snadný začátek:

- 1** Nasad'te hlavici kartáčku na rukojeť.
- 2** Umístěte rukojeť na zapojenou nabíječku nebo dezinfekční zařízení.
- 3** Aktivace nebo deaktivace funkce pro snadný začátek:
  - ▶ Aktivace funkce pro snadný začátek: Stiskněte a podržte vypínač na 2 sekundy. Ozvou se 2 pípnutí na znamení, že funkce pro snadný začátek byla aktivována.

- ▶ Deaktivace funkce pro snadný začátek: Stiskněte a podržte vypínač na 2 sekundy. Ozve se 1 pípnutí na znamení, že funkce pro snadný začátek byla deaktivována.

*Poznámka: Abyste cyklem postupného zvyšování výkonu řádně postupovali, musí každé z prvních 14 čištění trvat alespoň 1 minutu.*

*Poznámka: Používání funkce pro snadný začátek po počátečním období postupného zvyšování výkonu se nedoporučuje a snižuje účinnost kartáčku Sonicare při odstraňování zubního povlaku.*

### **Dezinfekce (pouze některé typy)**

---

- UV dezinfekční zařízení vám umožňuje čistit hlavici zubního kartáčku po každém použití (Obr. 12).

**V následujících případech odpojte dezinfekční zařízení, přestaňte je používat a kontaktujte oddělení péče o zákazníky:**

- UV žárovka zůstane svítit při otevřených dvířkách.
- Okénko dezinfekčního zařízení je rozbité nebo chybí.
- Z dezinfekčního zařízení během provozu vychází dým nebo pach spáleniny.

*Poznámka: UV záření může poškodit lidský zrak a pokožku. Dezinfekční zařízení uchovávejte za všech okolností mimo dosah dětí.*

- 1** Po čištění 15 sekund omývejte hlavici kartáčku a otřepete přebytečnou vodu.

Během dezinfekce nenasazujte na hlavici kartáčku cestovní kryt.

- 2** Hlavici kartáčku nechte 2 minuty oschnout v otevřeném prostředí.

- 3** Dejte prst do prohlubně ve dvířkách na horní straně dezinfekčního zařízení a otevřete dvířka (Obr. 13).

- 4** Dejte hlavu kartáčku na jeden ze dvou výstupků uvnitř dezinfekčního zařízení. Štětiny kartáčku musí směřovat k žárovce. (Obr. 14)

*Poznámka: V dezinfekčním zařízení čistěte pouze nasazovací hlavy kartáčku Sonicare.*

*Poznámka: V dezinfekčním zařízení nečistěte hlavy kartáčku Sonicare for Kids.*

- 5** Zapojte zástrčku dezinfekčního zařízení do síťové zásuvky.
- 6** Zavřete dvířka a stisknutím zeleného vypínače vyberte cyklus UV čištění.

*Poznámka: Dezinfekční zařízení lze zapnout pouze v případě, že jsou dvířka správně zavřena.*

*Poznámka: Pokud během dezinfekčního cyklu otevřete dvířka, dezinfekční zařízení zastaví činnost.*

*Poznámka: Cyklus dezinfekčního zařízení trvá 10 minut a poté se automaticky vypne.*

- ▶ Dezinfekční zařízení je v provozu, pokud okénkem svítí světlo.

## Čištění

Nemyjte hlavici kartáčku, rukojeť, nabíječku, kryt nabíječky ani UV dezinfekční zařízení v myčce.

### Rukojeť kartáčku

- 1** Sundejte hlavici kartáčku a kovovou hřídel opláchněte teplou vodou (Obr. 15).

Netlačte na gumové těsnění na kovové hřídeli ostrými předměty. Mohli byste ho poškodit.

- 2** Celý povrch rukojeti otřete vlhkým hadříkem.

K čištění rukojeti a hlavice kartáčku nepoužívejte izopropylalkohol, ocet ani na prostředky na bázi esenciálních olejů.

### Hlavice kartáčku

- 1** Hlavici kartáčku a štětiny opláchněte po každém použití (Obr. 16).
- 2** Alespoň jednou za týden vyjměte hlavici kartáčku z rukojeti a opláchněte konektor hlavice kartáčku teplou vodou.

## **UV dezinfekční zařízení (pouze některé typy)**

---

Dezinfekční zařízení neponořujte do vody ani je neoplachujte pod tekoucí vodou.

Nečistěte dezinfekční zařízení, když je UV žárovka horká.

Chcete-li dosáhnout optimální účinnosti, doporučuje se čistit dezinfekční zařízení každý týden.

**1** Odpojte dezinfekční zařízení.

**2** Vytáhněte odkapávací tácek rovně ven z dezinfekčního zařízení. Opláchněte jej a do čista otřete vlhkým hadříkem (Obr. 17).

**3** Všechny vnitřní povrchy očistěte vlhkým hadříkem.

**4** Sejměte ochranný štít před UV žárovkou. (Obr. 18)

Chcete-li sejmut štít, uchopte okraje vedle západek, jemně stiskněte a vyjměte ochranný štít.

**5** Vyjměte UV žárovku.

Chcete-li žárovku vyjmout, uchopte ji a vytáhněte z kovové úchytky.

**6** Vyčistěte ochranný štít a UV vlhkým hadříkem.

**7** Znovu vložte UV žárovku.

Chcete-li znovu vložit žárovku, zarovnejte spodní část žárovky s kovovou úchytkou a zatlačte žárovku do úchytky.

**8** Znovu vložte ochranný štít.

Chcete-li znovu vložit ochranný štít, zarovnejte výstupky na ochranném štítu s otvory na odrazivém povrchu vedle UV žárovky. Zatlačte štít do otvorů na dezinfekčním zařízení.

### **Skladování**

Jestliže nebudete zařízení pod delší dobu používat, odpojte napájecí zástrčku ze síťové zásuvky. Poté přístroj vyčistěte a uložte jej na chladném a suchém místě mimo dosah přímého slunečního světla. K úhlednému uložení kabelu vám poslouží navíječ kabelu.

## Výměna

### Hlavice kartáčku

Hlavice kartáčku Sonicare vyměňujte každé 3 měsíce. Tak dosáhnete optimálních výsledků.

Používejte pouze originální hlavice kartáčku Philips Sonicare.

## Objednávání příslušenství

Chcete-li koupit příslušenství nebo náhradní součásti, navštivte adresu **[www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service)** nebo se obraťte na prodejce výrobků Philips. Také můžete kontaktovat středisko péče o zákazníky společnosti Philips ve své zemi (kontaktní informace naleznete na záručním listu s celosvětovou platností).

## Recyklace

- Symbol na výrobku znamená, že výrobek splňuje evropskou směrnici 2012/19/EU (Obr. 19).
- Symbol znamená, že výrobek obsahuje vestavěnou dobíjecí baterii podléhající evropské směrnici 2006/66/ES, kterou nelze likvidovat s běžným domácím odpadem. Baterii vyjměte podle pokynů v části „Vyjmutí nabíjecí baterie“ (Obr. 20).
- Zjistěte si informace o místním systému sběru tříděného odpadu elektrických i elektronických výrobků a dobíjecích baterií. Dodržujte místní předpisy a nikdy nelikvidujte výrobek nebo dobíjecí baterie společně s běžným domácím odpadem. Správnou likvidací starých výrobků a dobíjecích baterií pomůžete předejít negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

## Vyjmutí baterie

**Nabíjecí baterii z přístroje vyjměte pouze tehdy, až budete holicí strojek likvidovat. Budete-li baterii vyjmát, ujistěte se, že je zcela vybitá.**

Chcete-li vyjmout nabíjecí baterii, potřebujete plochý (obyčejný) šroubovák. Při následujících krocích dodržujte základní bezpečnostní opatření.

Nezapomeňte si chránit oči, ruce, prsty a také povrch, na němž pracujete.



- 1** Vyjměte zubní kartáček z nabíječky, zapněte jej a nechte jej pracovat, dokud se nezastaví. Pokračujte v zapínání kartáčku Sonicare, dokud se baterie úplně nevybije.
- 2** Vložte plochý (obyčejný) šroubovák do otvoru umístěného v dolní části rukojeti. Otočte šroubovákem proti směru hodinových ručiček a uvolněte dolní kryt. (Obr. 21)
- 3** Položte rukojeť na pevnou plochu, tlačítka směřují nahoru. Kladívkem lehce ťukněte na kryt 2,5 cm od spodního okraje.
- 4** Držte rukojeť dnem vzhůru a stisknutím hřídele uvolněte vnitřní součásti rukojeti (Obr. 22).
- 5** Zasuňte šroubovák pod destičku s plošnými spoji vedle konektorů baterie a otočením konektory přerušte. Vyjměte destičku s plošnými spoji a páčením uvolněte baterii z plastového držáku (Obr. 23).

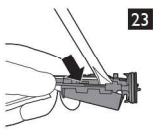
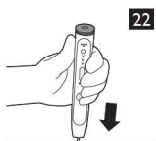
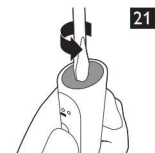
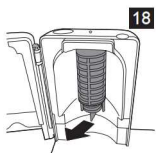
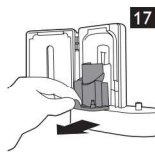
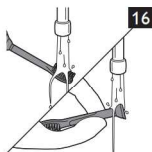
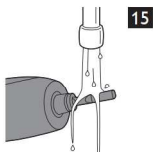
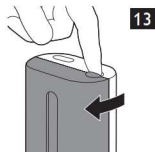
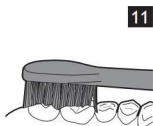
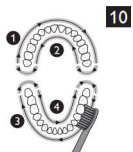
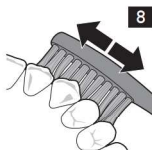
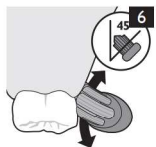
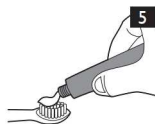
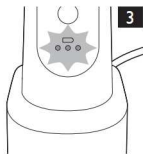
## **Záruka a podpora**

Více informací a podpory naleznete na adrese **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** nebo samostatném záručním listu s celosvětovou platností.

### **Omezení záruky**

Podmínky mezinárodní záruky se nevztahují na následující:

- Hlavice kartáčků.
- Poškození způsobené neoprávněnou výměnou součástí.
- Poškození způsobené nesprávným použitím, úmyslné poškození, zanedbání, změny nebo neoprávněné opravy.
- Obvyklé opotřebení, například našťípnutí, poškrábání, odření, odbarvení nebo vyblednutí.
- UV žárovka.







[www.philips.com/Sonicare](http://www.philips.com/Sonicare)

©2015 Koninklijke Philips N.V. (KPNV). All rights reserved.  
Philips and the Philips shield are trademarks of KPNV.  
Sonicare and the Sonicare logo are trademarks  
of Philips Oral Healthcare, Inc. and/or KPNV.



100% recycled paper

4235.020.9772.1